

ÜBERSETZUNG aus der t s c h e s c h i s c h e n Sprache



ZERTIFIKAT

(Versicherung / Bestätigung über den Abschluss des Versicherungsvertrages)
hiermit wird bestätigt, dass das Reisebüro

Melissa Travel s.r.o.
Revoluční 66/2
460 01 Liberec
Ident.Nr.: 25 40 97 86
(weiter nur „Versicherungsnehmer“)

hat bei der **UNIQA pojišťovna, a.s.** eingetragen im Handelsregister beim Stadtgericht in Praha unter dem Aktenzeichen Abteil B, Einlage 2012, mit dem Sitz Evropská 136/810, 160 12 Praha 6, Ident.Nr.: 49 24 04 80, vertreten auf Grund der Vollmacht vom 07.10.2003 durch die Gesellschaft **FIDUCIA, s.r.o.** eingetragen im Handelsregister beim Stadtgericht in Praha unter dem Aktenzeichen Abteil C, Einlage 94897 mit dem Sitz Hlavní 681/97, 141 00 Praha 4, Ident.Nr.: 270 82 121 (weiter nur „Versicherungsträger“)

gültig vereinbart

Haftversicherung (Kautiön) in der Folge des Bankrotts des Reisebüros

im folgenden Umfang:

Versicherungszeitraum: vom 01.01.2021 bis 31.12.2021

Höchstgrenze der Versicherungsleistung: 50.000.000,- CZK

Umfang der Versicherung: nach den Allgemeinen Versicherungsbedingungen des Versicherungsträgers für die Haftversicherung(Kautiön) in der Folge des Bankrotts des Reisebüros und nach dem zwischen dem Versicherungsnehmer und Versicherungsträger in der Übereinstimmung mit den zuständigen Bestimmungen des Gesetzes Nr. 159/1999 Slg. In der gültigen Fassung abgeschlossenen Versicherungsvertrag Nr. 1357517023.

In Praha, 21.12..2020

für den Versicherungsträger



FIDUCIA, s.r.o.
Bevollmächtigter
Vertreter



CERTIFIKÁT

(pojistka/potvrzení o uzavření pojistné smlouvy)
tímto se osvědčuje, že cestovní kancelář

Melissa Travel s.r.o.
Revoluční 66/2
460 01 Liberec
IČ: 25 40 97 86
(dále jen "pojistník")

má u **UNIQA pojišťovny, a.s.** zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou oddíl B, vložka 2012, se sídlem Evropská 136/810, 160 12 Praha 6, IČ: 49 24 04 80, zastoupené na základě plné moci ze dne 07.10.2003 společností **FIDUCIA, s.r.o.** zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou oddíl C, vložka 94897 se sídlem Hlavní 681/97, 141 00 Praha 4, IČ: 270 82 121 (dále jen "pojistitel")

platně sjednáno

Pojištění záruky (kauce) v důsledku úpadku cestovní kanceláře

v následujícím rozsahu:

- Pojistné období:** od 01.01.2021 do 31.12.2021
- Rozsah pojištění:** dle ustanovení Všeobecných pojistných podmínek pojistitele pro pojištění záruky (kauce) v důsledku úpadku cestovní kanceláře a pojistné smlouvy č. 1357521023 uzavřené mezi pojistníkem a pojistitelem v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č.159/1999 Sb. v platném znění.

V Praze, dne 21.12.2020

za pojistitele:

.....
FIDUCIA, s.r.o.
zplnomocněný zástupce